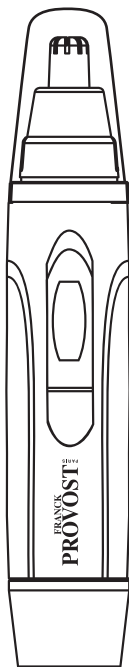


ESPRIT GENTLEMAN
The
Barb'XPERT

by

FRANCK
PROVOST
PARIS



FPH-003

EPILE NEZ ET OREILLES
NOSE AND EARS TRIMMER
MANUEL D'UTILISATION / INSTRUCTION MANUAL

ESPRIT GENTLEMAN
The Barb'XPERT

by FRANCK PROVOST PARIS

FR	.....	3
GB	.....	5
PL	.....	7
NL	.....	9
IT	.....	11
ES	.....	13
PT	.....	15
DE	.....	17
DK	.....	19
RO	.....	21
FI	.....	23
SE	.....	25
SI	.....	27
CN	.....	29
العربية	.....	31
GUARANTEE	.....	34

FR	GARANTEE
GB	GUARANTEE
PL	GWARANCJA
NL	WAARBORG
IT	GARANZIA
ES	GARANTÍA
PT	GARANTIA
DE	GARANTEE

DK	GARANTI
RO	GARANTIE
FI	TAKUU
SE	GARANTI
SI	GARANCIJA
CN	保修
الضمان	



Importé par - Imported by - Importowana przez -
Geïmporteerd door - Importato da - Importado por
Importado por - Importiert von - التوزيع من قبل - Importeret af
Importator - Maahantuoja - Importerad av - Uvoznik - 进口商

ABC DISTRIBUTION
3 avenue des Violettes - ZAC des Petits Carreaux
94380 Bonneuil sur Marne - France



INFORMATIONS À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.
À LIRE ATTENTIVEMENT AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.

DANGER

Évitez de mouiller l'appareil.

MISE EN GARDE

Maintenir l'appareil au sec.

ATTENTION

Cet appareil n'est pas lavable à l'eau. Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau et ne le rincez pas sous l'eau.

AVERTISSEMENT

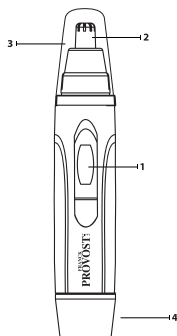
Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance si elles ont pu bénéficier d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance. L'appareil doit être alimenté uniquement sous la très basse tension de sécurité correspondant au marquage de l'appareil.

- Vérifiez toujours l'appareil avant de l'utiliser. N'utilisez pas l'appareil si l'un de ses éléments est endommagé ou cassé car il existe un risque de blessure.
- Pour des raisons d'hygiène, l'appareil doit être utilisé par une seule personne.
- N'utilisez jamais d'air comprimé, de tampons à récurer, de produits abrasifs ou de détergents agressifs tels que de l'essence ou de l'acétone pour nettoyer l'appareil.
- Utilisez uniquement avec une pile LR6/AA non rechargeable.
- Retirez la pile de l'appareil si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée.

- Alimentation sur pile LR6/AA 1,5V incluse
- Lames en acier inoxydable

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

1. Bouton marche/arrêt
2. tête de tonde
3. Couvercle de protection
4. Compartiment à pile



AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

INSTALLATION DE LA PILE ET MISE EN MARCHÉ

- Votre tondeuse requiert 1 pile de type LR6/AA 1,5V incluse
- Ouvrez le compartiment à pile en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à se faire coïncider le repère (1) avec le repère (o).
- Insérez la pile dans le compartiment en respectant la polarité indiquée.
- Repositionnez le couvercle du compartiment à pile et tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit réglé sur le petit symbole de verrouillage.
- Mettez l'appareil en marche sur la position ON.
- Dans le cas où des fuites se produiraient au niveau de la pile, et que du liquide (électrolyte) touche la peau, nettoyez immédiatement et abondamment à l'eau et au savon ou neutralisez avec un acide doux tel que du jus de citron ou du vinaigre. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rincez immédiatement à l'eau claire pendant au moins 10 minutes, puis consultez un médecin.

CONSEIL POUR OBTENIR UN MEILLEUR RESULTAT

- Pour éliminer les poils superflus du nez et des oreilles, introduire délicatement la tête de tonde circulaire dans la narine ou le pavillon de l'oreille pour couper les poils.

PLACEMENT ET RETRAIT DE LA TETE DE TONTE

- Mettez l'appareil en arrêt sur la position OFF
- Placer délicatement la tête de tonde sur l'appareil, puis verrouillez en faisant pivoter la tête de tonde vers la gauche.
- Retirez la tête de tonde de l'appareil en la faisant pivoter vers la droite. Tirez ensuite la tête de l'appareil vers le haut pour vérifier que la tête de coupe est bien en place.

ENTRETIEN

- Arrêtez l'appareil en le mettant sur la position OFF puis retirez la tête de l'appareil dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Tirez ensuite la tête de l'appareil vers le haut pour vérifier que la tête de coupe est bien en place.
- Éliminez les poils accumulés sur la tête en soufflant dessus ou en utilisant une petite brosse de nettoyage.

Ce symbole, apposé sur le produit ou son emballage, indique que ce produit est conforme à la directive européenne 2012/19/UE et qu'il ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles.

IMPORTANT : Lors du remplacement de vos piles usagées, nous vous demandons de suivre la réglementation en vigueur quant à leur élimination. Nous vous remercions de les déposer à un endroit prévu à cet effet afin d'en assurer leur élimination de façon sûre et dans le respect de l'environnement.





PLEASE KEEP THIS INFORMATION FOR FUTURE REFERENCE.
PLEASE READ OPERATOR'S MANUAL BEFORE USING THE DEVICE.

DANGER

Avoid getting the appliance wet.

WARNING

Keep the appliance dry.

ATTENTION

This appliance must not be washed with water. Never immerse the appliance in water and never rinse it with water.

WARNING

The appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

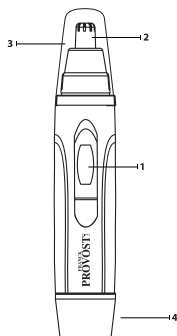
This appliance must only be supplied at safety extra low voltage corresponding to the marking on the appliance.

- Always check the appliance before using it. Do not use the appliance if one of the elements is damaged or broken because there is a risk of injury.
- For hygiene reasons, the appliance must be used by just one person.
- Do not use compressed air, scrubbers, abrasive products or aggressive detergents such as fuel or acetone to clean the appliance.
- Only use a non-rechargeable LR6/AA battery.
- Remove the battery from the appliance if you are not using it for an extended period.

- Powered by a LR6/AA 1.5V battery included
- Stainless steel blades

TECHNICAL CHARACTERISTICS

1. On/off button
2. Clipping head
3. Protective cover
4. Battery compartment



BEFORE USING THE APPLIANCE

INSERT THE BATTERY AND SWITCH ON

- Your clippers require 1 LR6/AA 1.5V battery included
 - Open the battery compartment by turning it in an anti-clockwise direction until the marking (1) matches up with the marking (a).
 - Insert the battery into the compartment by respecting the polarity indicated.
 - Reposition the battery compartment cover and turn it in a clockwise direction until it matches up with the small locking symbol.
 - Switch the appliance on using the ON position.
- In the event that leaks occur from the batteries, and the liquid (electrolyte) touches the skin, wash immediately in plenty of soap and water, or neutralise with a mild acid such as lemon juice or vinegar. If the liquid comes into contact with the eyes, rinse immediately in clean water for 10 minutes, then consult a doctor.

ADVICE FOR ACHIEVING BEST RESULTS

- To remove unwanted hair from the nose and ears, carefully insert the clippers' circular clipping head into the nostril or ear to cut the hair

INSERTING AND REMOVING THE TRIMMING HEAD

- Switch the appliance off using the OFF position
- Place the trimming head carefully on the appliance then lock by turning the trimming head to the left.
- Remove the trimming head from the appliance by turning it to the right. Then pull the appliance's head upwards to check that the cutting head is in place.

MAINTENANCE

- Switch the appliance off using the OFF position then remove the head from the appliance by turning it anti-clockwise. Then pull the appliance's head upwards to check that the cutting head is in place.
- Remove hair collected in the head by blowing on it or using a small cleaning brush.

This symbol, shown on the product or its packaging indicates that this product complies with European directive 2012/19/EU and that it must not be discarded with household waste. It must be taken to a suitable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By making sure that this product is disposed of properly, you will help to prevent any potentially-negative consequences for the environment and human health. Recycling helps to conserve natural resources.



IMPORTANT: When replacing your used batteries, we ask you to follow current regulations regarding their disposal. Please dispose of them appropriately to guarantee their safe and environmentally-friendly destruction.



TE INFORMACJE NALEŻY ZACHOWAĆ DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI.
PRZECZYTAĆ UWAGNIE PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA URZĄDZENIA.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Należy unikać moczenia urządzenia.

OSTROŻNIE

Urządzenie musi pozostać suche.

UWAGA

Nie należy myć urządzenia wodą. Nigdy nie należy zanurzać ani myć pod strumieniem wody urządzenia.

OSTRZEŻENIE

To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, bądź osoby bez odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, wyłącznie pod nadzorem lub po otrzymaniu odpowiednich instrukcji dotyczących w pełni bezpiecznego użytkowania urządzenia i pod warunkiem, że rozumieją zagrożenia związane z jego obsługą. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci w wieku poniżej ośmiu lat i bez nadzoru nie mogą czyścić i konserwować urządzenia. Konserwacja i czyszczenie urządzenia nie może być wykonywane przez dzieci pozostające bez nadzoru dorosłych.

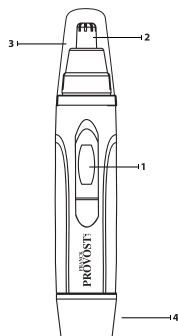
Urządzenie może być zasilane wyłącznie napięciem bezpiecznym zgodnym z wartością na tabliczce znamionowej urządzenia.

- Zawsze sprawdzać urządzenie przed jego użyciem. Nie używać urządzenia, jeśli jakakolwiek część jest uszkodzona lub zepsuta, gdyż istnieje ryzyko zranienia.
- Ze względów higienicznych urządzenie powinno być używane tylko przez jedną osobę.
- Do czyszczenia urządzenia, nigdy nie należy używać sprężonego powietrza, gąbek szorujących, środków ściernych lub agresywnych detergentów takich jak benzyna czy aceton.
- Używać wyłącznie jednorazowej baterii LR6/AA.
- Wyjąć baterię z urządzenia, jeśli nie będzie ono użytkowane przez dłuższy czas.

- Zasilanie na 1 baterię LR6/AA 1,5V, bateria w zestawie
- Ostrza ze stali nierdzewnej

WŁAŚCIWOŚCI TECHNICZNE

1. Przycisk start/stop
2. Głowica do strzyżenia
3. Pokrywa ochronna
4. Miejsce na baterię



PRZED UŻYCIEM URZĄDZENIA

MONTOWANIE BATERII I URUCHOMIENIE

Maszynka wymaga zastosowania 1 baterii typu LR6/AA 1,5V bateria w zestawie

- Otworzyć miejsce na baterię obracając je w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż do dopasowania znacznika (1) do znacznika (0).
 - Włożyć baterię przestrzegając prawidłowej polaryzacji.
 - Ponownie umieścić pokrywę miejsca na baterię i przekręcić w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż do znacznika blokady.
 - Uruchomić urządzenie, pozycja ON.
- W przypadku wycieku baterii i kontaktu płynu (elektrolitu) ze skórą, należy natychmiast obficie spłukać ją wodą i mydłem lub zubożoną substancją łagodnym kwasem jak na przykład sok z cytryny lub ocet. Jeśli dojdzie do kontaktu płynu z oczami, należy natychmiast przepłukać oczy czystą wodą przez co najmniej 10 minut, a następnie skonsultować się z lekarzem.

JAK UŻYTKAĆ LEPSZE REZULTATY

- Aby usunąć nadmiar włosów z nosa i uszu, delikatnie wsunąć okrągłą głowicę do strzyżenia do nosa lub ucha w celu usunięcia włosów.

ZAKŁADANIE I ZDEJMOWANIE GŁOWICY DO STRYŻENIA

- Wyłączyć urządzenie, pozycja OFF
- Delikatnie umieścić głowicę do strzyżenia na urządzeniu i zablokować ją przekręcając ją w lewo.
- Zdjąć głowicę do strzyżenia przekręcając ją w prawo. Pociągnąć następnie głowicę urządzenia w górę, aby się upewnić, że głowica jest prawidłowo umieszczona.

KONSERWACJA

- Zatrzymać urządzenie, pozycja OFF, zdjąć głowicę z urządzenia przekręcając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Pociągnąć następnie głowicę urządzenia w górę, aby się upewnić, że głowica jest prawidłowo umieszczona.
- Usunąć włosy zebrane na głowicy dmuchając na nią lub za pomocą małej szczoteczki czyszczącej.

Ten symbol umieszczony na produkcie lub opakowaniu oznacza, że produkt jest zgodny z europejską dyrektywą 2012/19/UE i nie może być usuwany wraz z odpadami komunalnymi. Należy go przekazać do odpowiedniego punktu zbiórki wyposażenia elektrycznego i elektronicznego do recyklingu. Zapewniając właściwą eliminację produktu pomagają Państwo w zapobieganiu negatywnym wpływom na środowisko i zdrowie człowieka. Recykling materiałów pozwala zachować źródła surowców naturalnych.

WAŻNE: Wymieniając zużyte baterie, należy przestrzegać obowiązujących praw dotyczących ich usuwania. Należy je oddać do odpowiedniego punktu zbiórki, aby zapewnić ich bezpieczną eliminację w celu ochrony środowiska.





BEWAAR DEZE INFORMATIE GOED VOOR LATERE RAADPLEGING.
LEES VOOR GEBRUIK VAN HET PRODUCT DEZE INFORMATIE AANDACHTIG DOOR.

GEVAAR

Vermijd dat het apparaat nat wordt.

BEWARING

Bewaar het apparaat op een droge plaats.

OPGELET

Dit apparaat mag niet met water worden gereinigd. Dompel het apparaat nooit onder in water en spoel het nooit af onder de kraan.

WAARSCHUWING

Dit apparaat is niet geschikt om te worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of door personen die gebrek aan ervaring of kennis hebben, tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht houdt of hen heeft uitgelegd hoe ze het apparaat in alle veiligheid moeten gebruiken en ze de mogelijke gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Het reinigen en het onderhoud mogen niet uitgevoerd worden door kinderen, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en ze onder toezicht staan.

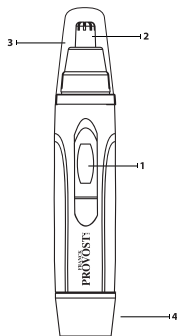
Het apparaat mag alleen van stroom voorzien worden onder zeer lage veiligheidsspanning die overeenkomst met de marking op het apparaat.

- Controleer altijd het apparaat alvorens het te gebruiken. Gebruik het apparaat niet wanneer één van de onderdelen ervan beschadigd of kapot is aangezien er een gevaar op blessures bestaat.
- Om hygiëneredenen mag dit apparaat gebruikt worden door één enkele persoon.
- Gebruik nooit perlucht, schuursponsen, bijtende producten of agressieve detergents, zoals benzine of aceton, om het apparaat te reinigen.
- Gebruik enkel niet herlaadbare 1R6/AA-batterijen.
- Verwijder de batterijen uit het apparaat wanneer u het gedurende een lange periode niet gebruikt.

- Voeding door middel van LR6/AA 1,5V-batterij inbegrepen
- Mesjes in roestvrij staal

TECHNISCHE KARAKTERISTIEKEN

1. Aan/UIT-knop
2. Trimkop
3. Beschermingskapje
4. Batterijcompartiment



ALVORENS HET APPARAAT TE GEBRUIKEN

PLAATSIING VAN DE BATTERIJ EN AANZETTEN VAN HET APPARAAT

- Uw trimmer vereist 1 batterij van het type LR6/AA 1,5V batterij inbegrepen
- Oper het batterijcompartiment in wijzerzin tot het teken (1) samenvalt met het teken (c).
- Plaats de batterij in het compartiment en zorg ervoor dat de aangegeven polariteit overeenstemt.
- Plaats het deksel opnieuw op het batterijcompartiment en draai het in tegenwijzerzin tot het ingesteld staat op het vergrendelingsmoottje.
- Zet het apparaat aan op de stand ON.
- In het geval dat een batterij lekt en de vloeistof (electrolyt) in contact komt met de huid, was deze dan onmiddellijk met veel water en zeep of neutraliseer het met een mild zuur zoals citroensap of azijn. Als de vloeistof in contact komt met de ogen, spoel dan onmiddellijk met schoon water gedurende 10 minuten en waarschuw een arts.

TIP OM EEN BETER RESULTAAT TE BEKOMEN

- Om overbodige haartjes in de neus en de oren te verwijderen, plaats de cirkelvormige kop van de trimmer voorzichtig in het neusgat of de oorholte om de haartjes af te knippen.

PLAATSEN EN VERWIJDEREN VAN DE TRIMKOP

- Zet het apparaat uit in de stand OFF
- Plaats de trimkop voorzichtig op het apparaat. Vergrendel vervolgens de trimkop door deze naar links te draaien.
 - Verwijder de trimkop van het apparaat door deze naar rechts te draaien. Trek vervolgens de kop van het apparaat naar boven om te controleren of de kop goed geplaatst is.

ONDERHOUD

- Zet het apparaat uit door het op de stand OFF te zetten. Verwijder vervolgens de kop van het apparaat door deze in tegenwijzerzin te draaien. Trek vervolgens de kop van het apparaat naar boven om te controleren of de kop goed geplaatst is.
- Verwijder de haartjes die zich hebben opgehoopt in de kop door er op te blazen of door gebruik te maken van een reinigingsborsteltje.

Dit symbool, dat op het product of op de verpakking is aangebracht, geeft aan dat dit product in overeenstemming is met de Europese Richtlijn 2012/19/EU en dat het niet mag worden weggegooid met het huisvuil. Het moet naar een geschikt verzamelpunt voor de recyclage van elektrische en elektronische toestellen worden gebracht. Door ervoor te zorgen dat dit product op de juiste manier wordt afgedankt, helpt u de mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen. De recyclage van materialen zal helpen bij het in stand houden van de natuurlijke rijkdommen.



BELANGRIJK: Wanneer u uw lege batterijen vervangt, vragen wij u om de van kracht zijnde regelgeving te volgen wat betreft de eliminatie ervan. Gelieve deze naar een daartoe voziende plaats te brengen om ervoor te zorgen dat deze op een veilige en milieuvriendelijke manier worden geëlimineerd.



QUESTE INFORMAZIONI DEVONO ESSERE CONSERVATE PER CONSULTAZIONI FUTURE.
LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO.

PERICOLO

Non bagnare l'apparecchio.

ATTENZIONE

Tenere l'apparecchio all'asciutto.

ATTENZIONE

L'apparecchio non deve essere lavato con acqua. Non immergere mai l'apparecchio in acqua e non sciacquare sotto l'acqua corrente.

AVVERTENZA

L'apparecchio può essere utilizzato da bambini al di sotto degli 8 anni di età e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone senza esperienza o conoscenza in presenza di supervisione o se istruite sull'uso sicuro dell'apparecchio e se ne hanno compreso i rischi. Non far giocare i bambini con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite dai bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e non siano supervisionati.

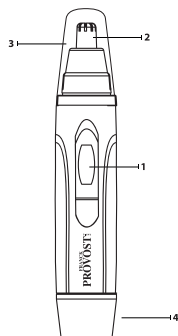
L'apparecchio deve essere alimentato esclusivamente a bassissima tensione di sicurezza, conformemente alla marcatura dello stesso.

- Controllare sempre l'apparecchio prima di utilizzarlo. Non utilizzare l'apparecchio se uno degli elementi è danneggiato o rotto in quanto ci si potrebbe ferire.
- Per motivi di igiene, l'apparecchio deve essere utilizzato da una sola persona.
- Non utilizzare mai aria compressa, spugnette abrasive, prodotti abrasivi o detergenti aggressivi quali benzina o acetone per pulire l'apparecchio.
- Utilizzare esclusivamente con una pila di tipo LR6/AA non ricaricabile.
- Estrarre la pila dall'apparecchio se non lo si utilizza per un periodo prolungato.

- Alimentazione con pila LR6/AA da 1,5 V, batteria inclusa
- Lame in acciaio inossidabile

CARATTERISTICHE TECNICHE

1. Pulsante avvio/arresto
2. Testa di rasatura
3. Cappuccio di protezione
4. Vano pile



PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO

INSTALLAZIONE DELLA PILA E ACCENSIONE

- Il tagliapeli richiede 1 pila di tipo LR6/AA da 1,5 V inclusa
- Aprire il vano pile ruotandolo nel senso delle lancette di un orologio fino a far coincidere il punto di riferimento (1) con il punto (a).
- Inserire la pila nel vano rispettando la polarità indicata.
- Riposizionare il coperchio del vano pile e ruotarlo nel senso contrario alle lancette di un orologio fino a quando non si trova sul piccolo simbolo di chiusura.
- Accendere l'apparecchio portandolo in posizione ON.
- In caso di perdita di sostanze dalle pile e se del liquido (elettrolita) entra a contatto con la pelle, sciacquare immediatamente e abbondantemente con dell'acqua e sapone o neutralizzare con un acido dolce come il succo di limone o dell'aceto. Se il liquido entra a contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente con acqua corrente per almeno 10 minuti, quindi consultare un medico.

CONSIGLI PER OTTENERE UN RISULTATO MIGLIORE

- Per eliminare i peli superflui del naso e delle orecchie, introdurre delicatamente la testa di rasatura circolare nella narice o nel padiglione auricolare per tagliare i peli

POSIZIONAMENTO ED ESTRAZIONE DELLA TESTA DI RASATURA

- Mettere l'apparecchio in posizione OFF
- Posizionare delicatamente la testa di rasatura sull'apparecchio, quindi bloccare facendo ruotare la testa di rasatura verso sinistra.
- Estrarre la testa di rasatura dall'apparecchio facendola ruotare verso destra. Sollevare quindi la testa dell'apparecchio verso l'alto per verificare che la testa di taglio sia in posizione.

MANUTENZIONE

- Spegnere l'apparecchio portandolo in posizione OFF quindi staccare la testa dall'apparecchio girandola nel senso contrario alle lancette di un orologio. Sollevare poi la testa dell'apparecchio verso l'alto per verificare che la testa di taglio sia in posizione.
- Eliminare i peli accumulati sulla testa soffiandoci sopra o utilizzando uno spazzolino.

Questo simbolo, posto sul prodotto o sul relativo imballaggio, indica che il prodotto è conforme alla direttiva europea 2012/19/UE e che non deve essere smaltito tra i rifiuti domestici. Deve essere riconsegnato ad un punto di raccolta per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Al fine di preservare l'ambiente in cui viviamo e la nostra salute, è necessario assicurarsi di smaltire questo prodotto in maniera adeguata. Il riciclaggio dei materiali aiuterà a conservare le risorse naturali.



IMPORTANTE: Al momento della sostituzione delle pile scariche, si richiede di rispettare le disposizioni normative in vigore per quanto riguarda lo smaltimento. Si prega di consegnarle ad un punto di raccolta per assicurarne uno smaltimento adeguato nel rispetto dell'ambiente.



INFORMACIÓN QUE DEBE CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS.
LEA ATENTAMENTE ANTES DE USAR EL APARATO.

PELIGRO

Evite mojar el aparato.

CONSERVACIÓN

Mantener el aparato en seco.

ATENCIÓN

Este aparato no puede lavarse con agua. No sumerja el aparato y no lo aclare bajo la misma.

ADVERTENCIA

Este aparato pueden utilizarlo niños mayores de 8 años y personas con discapacidad física, sensorial o mental o personas sin experiencias o conocimientos, siempre que lo realicen con supervisión o sigan las instrucciones relativas al aparato con total seguridad y si comprenden los riesgos inherentes. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y mantenimiento no deben realizarlos niños, a menos que tengan más 8 años y estén bajo vigilancia.

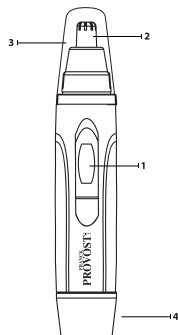
El aparato sólo debe alimentarse con la muy baja tensión de seguridad correspondiente a la indicación del aparato.

- Compruebe siempre el aparato antes de su uso. No utilice el aparato si uno de sus elementos está dañado o roto, pues existe riesgo de lesiones.
- Por motivos de higiene, el aparato debe utilizarlo una sola persona.
- Nunca utilice aire comprimido, estropajos, productos abrasivos o detergentes agresivos tales como gasolina o acetona para limpiar el aparato.
- Utilice únicamente el aparato con una pila LR6/AA no recargable.
- Retire la pila del aparato si no lo va a utilizar durante un periodo prolongado.

- Alimentación con pila LR6/AA 1,5V incluida
- Cuchillas de acero inoxidable

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

1. Botón encendido / apagado
2. Cabezal de corte
3. Carcasa protectora
4. Compartimento para pilas



ANTES DE UTILIZAR EL APARATO

INSTALACIÓN DE LA PILA Y PUESTA EN MARCHA

- Su cortadora requiere una pila de tipo LR6/AA 1,5 V incluida
- Abra el compartimento para pilas haciéndolo girar en el sentido de las agujas del reloj hasta hacer coincidir el punto de referencia (1) con la marca (o).
- Introduzca la pila en el compartimento respetando la polaridad indicada.
- Vuelva a colocar la carcasa del compartimento para pilas y gírelo en sentido inverso a las agujas del reloj hasta que quede ajustado sobre el pequeño símbolo de atornillado.
- Ponga en marcha el aparato en la posición ON.
- En caso de que las fugas se produzcan en las pilas y que el líquido (electrolito) toque la piel, límpiela de inmediato y abundantemente con agua y jabón o neutralicelo con un ácido dulce como puede ser zumo de limón o vinagre. Si el líquido entra en contacto con los ojos, acídcelos de inmediato con agua limpia durante al menos 10 minutos y después acuda al médico.

CONSEJO PARA OBTENER UN MEJOR RESULTADO

- Para eliminar los cabellos superfluos de la nariz y las orejas, introduzca delicadamente el cabezal de corte circular en los orificios nasales o en el pabellón auditivo para cortar los pelos

COLOCACIÓN Y RETIRADA DEL CABEZAL DE CORTE

- Apague el aparato colocándolo en la posición OFF
- Coloque delicadamente el cabezal de corte sobre el aparato y después entréqsuelo girando el cabezal de corte hacia la izquierda.
- Retire el cabezal de corte del aparato girándolo hacia la derecha. Extraiga el cabezal del aparato tirando de él hacia arriba para verificar que el cabezal de corte esté bien colocado.

LIMPIEZA

- Detenga el aparato colocándolo en la posición OFF y después retire el cabezal del mismo girándolo en sentido inverso a las agujas del reloj. Extraiga el cabezal del aparato tirando de él hacia arriba para verificar que el cabezal de corte esté bien colocado.
- Elimine los cabellos acumulados en el cabezal soplando hacia abajo o utilizando una pequeña brocha de limpieza.

Este símbolo, colocado sobre el producto o su embalaje, indica que este producto cumple la directiva europea 2012/19/UE y que no puede tratarse con los desechos domésticos. Debe llevarse al punto de recogida adecuado para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. Asegurándose de desechar este producto de la forma adecuada, usted ayudará a evitar las potenciales consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana. El reciclaje de materiales ayudará a conservar los recursos naturales.

IMPORTANTE: En el momento de reemplazar las pilas usadas, le pedimos que siga la normativa en vigor en cuanto a su eliminación. Le agradecemos que las deseché en un lugar previsto a tal efecto con el fin de asegurarse de su eliminación de manera segura y respetando el medioambiente.





INFORMAÇÕES A SEREM CONSERVADAS PARA CONSULTAS FUTURAS.
LEIA CUIDADOSAMENTE ANTES DE USAR O APARELHO.

PERIGO

Evite molhar o aparelho.

ADVERTÊNCIA

Mantenha o aparelho seco.

ATENÇÃO

Este aparelho não é lavável com água. Nunca mergulhe o aparelho e não o lave em água corrente.

ADVERTÊNCIA

Este aparelho pode ser utilizado por crianças menores de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimentos, desde que sejam supervisionadas, ou tenham recebido instruções relativas à utilização segura do aparelho e que entendam os perigos incorridos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Não confie a limpeza e manutenção deste aparelho a crianças menores de 8 anos sem a supervisão de um adulto. O aparelho deve ser alimentado apenas sob tensão muita baixa de segurança correspondente à marcação do aparelho.

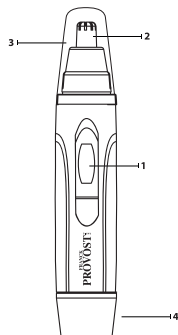
- Verifique sempre o aparelho antes de o utilizar. Não utilize o aparelho se um dos seus componentes estiver danificado ou partido, já que existe um risco de sofrer lesões.
- Utilize este aparelho apenas em áreas do corpo abaixo da nuca. Não utilize o aparelho na cabeça e no rosto.
- Por motivos de higiene, o aparelho deve ser utilizado por uma única pessoa.
- Nunca utilize ar comprimido, estrogação verde, produtos abrasivos ou detergentes agressivos como querosene ou acetona para limpar o aparelho.
- Utilize apenas com uma pilha LR6/AA não recarregável.
- Retire a pilha do aparelho caso não o utilize por um período tempo prolongado.



- Alimentado por pilha LR6/AA 1,5 V incluída
- Lâminas em aço inoxidável

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

1. Botão ligar/desligar
2. Cabeça de corte
3. Tampa de proteção
4. Compartimento da pilha



ANTES DE UTILIZAR O APARELHO

INSTALAÇÃO DA PILHA E COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO

- O aparador requer uma pilha do tipo LR6/AA 1,5 V incluída
 - Abra o compartimento da pilha rodando-o para a direita até fazer coincidir a marca (1) com a marca (a).
 - Introduza a pilha no compartimento de acordo com a polaridade indicada.
 - Volte a colocar a tampa do compartimento da pilha e rode-a para a esquerda até que fique alinhada com o pequeno símbolo do cadeado.
 - Coloque o aparelho em funcionamento na posição ON.
- No caso de ocorrência de derrames das pilhas e no contacto do líquido (elétrólito) com a pele, lave imediatamente com sabão e água abundante ou neutralise com um ácido suave, como o sumo de limão ou vinagre. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, lave imediatamente com água limpa durante pelo menos 10 minutos e, de seguida, procure assistência médica.

SUGESTÕES PARA OBTER UM MELHOR RESULTADO

- Para eliminar os pelos indesejados do nariz e das orelhas, introduza delicadamente a cabeça de corte circular na narina ou no pavilhão da orelha para cortar os pelos.

COLOCAÇÃO E REMOÇÃO DA CABEÇA DE CORTE

- Coloque o aparelho na posição OFF.
- Coloque cuidadosamente a cabeça de corte no aparelho e bloqueie girando a cabeça de corte para a esquerda.
- Retire a cabeça de corte do aparelho girando para a direita. Em seguida, puxe a cabeça no sentido ascendente para verificar que se encontra bem encaixada.

MANUTENÇÃO

- Desligue o aparelho colocando-o na posição OFF e, em seguida, retire a cabeça do aparelho girando-a para a esquerda. Em seguida, puxe a cabeça no sentido ascendente para verificar que se encontra bem encaixada.
- Remova os pelos acumulados na cabeça soprando ou com uma pequena escova de limpeza.

Este símbolo, afixado no produto ou na embalagem, indica que o produto está em conformidade com a Diretiva Europeia 2012/19/EU e não deve ser eliminado no lixo doméstico. Deverá ser enviado a um ponto de recolha apropriado para reciclagem dos componentes elétricos e eletrónicos. Garantir a correta eliminação deste produto ajudará a evitar as potenciais consequências negativas para o ambiente e a saúde humana. A reciclagem dos materiais ajudará a conservar os recursos naturais.



IMPORTANTE: Quando chegar a altura de substituir as pilhas, deve cumprir as normas em vigor para a eliminação de pilhas usadas. Agradecemos que as elimine num local previsto para o efeito, a fim de assegurar a sua eliminação segura e com respeito pelo ambiente.





INFORMATIONEN ZUR SPÄTEREN EINSICHTNAHME AUFBEWAHREN
VOR DEM GEBRAUCH DES GERÄTS AUFMERKSAM LESEN.

GEFAHR

Vermeiden Sie, dass das Gerät nass wird.

WARNUNG

Bewahren Sie das Gerät im Trockenen auf.

ACHTUNG

Dieses Gerät darf nicht mit Wasser gereinigt werden. Tauchen Sie niemals das Gerät in Wasser und spülen Sie es nicht unter fließendem Wasser ab.

WARNUNG

Unter Aufsicht oder nach Anweisungen zur sicheren Nutzung des Gerätes und zum Verständnis der Gefahr, der man sich aussetzt, kann dieses Gerät von Kindern ab 8 Jahren und von Personen, deren körperliche, sensorische oder geistige Fähigkeiten eingeschränkt sind, oder von Personen ohne Erfahrung oder Kenntnis verwendet werden. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Pflege darf nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie werden beaufsichtigt.

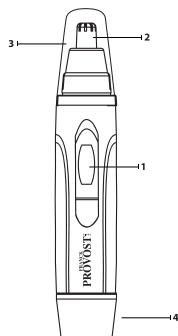
Das Gerät darf nur mit der sehr niedrigen Sicherheitsspannung versorgt werden, die mit der Gerätekennzeichnung übereinstimmt.

- Überprüfen Sie immer das Gerät vor der Nutzung. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn eines der Bauteile beschädigt oder kaputt ist, da eine Verletzungsgefahr besteht.
- Aus hygienischen Gründen darf das Gerät nur von einer Person verwendet werden.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Gerätes niemals Druckluft, Scheuerschwämme, Scheuermittel oder aggressive Reinigungsmittel wie Benzin oder Aceton.
- Verwenden Sie nur eine Lith/AA Batterie, die nicht wiederaufladbar ist.
- Entfernen Sie die Batterie aus dem Gerät, wenn Sie es für einen längeren Zeitraum nicht verwenden.

- Stromversorgung durch eine LR6/AA 1,5V inklusive Batterie
- Edelstahlklingen

TECHNISCHE DATEN

1. Ein-/Ausschalter
2. Scherkopf
3. Schutzabdeckung
4. Batteriefach



VOR DER NUTZUNG DES GERÄTES

DAS EINSETZEN DER BATTERIE UND DIE INBETRIEBNAHME

- Ihr Haarschneider braucht 1 Batterie des Typs LR6/AA 1,5V inklusive Batterie.
 - Öffnen Sie das Batteriefach, indem Sie im Uhrzeigersinn drehen, bis die Markierung (1) mit der Markierung übereinstimmt (o).
 - Legen Sie die Batterie in das Batteriefach ein und beachten Sie dabei die angegebene Polarität.
 - Bringen Sie den Deckel des Batteriefaches wieder an und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn bis er auf das kleine Verriegelungssymbol zeigt.
 - Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie es auf ON stellen.
- Sollte die Flüssigkeit der Batterien (Elektrolyt) austreten und die Haut berühren, reinigen Sie die Stelle sofort mit viel Wasser und Seife. Neutralisieren Sie mit milder Säure wie Zitronensaft oder Essig. Sollte die Flüssigkeit in Kontakt mit den Augen kommen, reinigen Sie bitte sofort mit klarem Wasser für mindestens 10 Minuten und suchen Sie einen Arzt auf.

RATSCHLAG FÜR DAS BESTE ERGEBNIS

- Zur Entfernung der überflüssigen Nasen- und Ohrenhaare führen Sie den kreisrunden Scherkopf vorsichtig in das Nasenloch oder in die Ohrmuschel ein, um die Haare zu schneiden.

DAS ANBRINGEN UND ENTFERNEN DES SCHERKOPFES

- Stellen Sie das Gerät mit der Einstellung OFF aus.
- Bringen Sie den Scherkopf des Gerätes vorsichtig an und verriegeln Sie ihn dann, indem Sie den Scherkopf nach links drehen.
- Entfernen Sie den Scherkopf des Gerätes, indem Sie ihn nach rechts drehen. Ziehen Sie anschließend den Kopf des Gerätes nach oben, um zu überprüfen, dass der Schneidkopf richtig angebracht ist.

PFLEGE

- Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie es auf OFF stellen. Entfernen Sie dann den Kopf des Gerätes, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen. Ziehen Sie anschließend den Kopf des Gerätes nach oben, um zu überprüfen, dass der Schneidkopf richtig angebracht ist.
- Entfernen Sie die Haare, die sich am Kopf angesammelt haben, indem Sie sie weg pusten oder eine kleine Reinigungsbürste verwenden.

Das auf dem Produkt oder auf seiner Verpackung angebrachte Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt der EU-Richtlinie 2012/19/EU entspricht und nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Es muss zu einer entsprechenden Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten gebracht werden. Sie können dabei helfen, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit der Menschen zu verhindern, indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird. Das Recycling der Materialien trägt zur Erhaltung der natürlichen Ressourcen bei.

WICHTIG: Wir bitten Sie die geltenden Vorschriften bezüglich der Entsorgung beim Austauschen Ihrer verbrauchten Batterien zu befolgen. Wir danken Ihnen, dass Sie diese an eine zu diesem Zweck vorgesehene Stelle bringen, um Ihre sichere und umweltfreundliche Entsorgung sicherzustellen.





INFORMATION DER SKAL GEMMES TIL SENERE BRUG.
SKAL LÆSES OMHYGGELIGT FØR IBRUGTAGNING AF APPARATET.

FARE

Apparatet må ikke blive vådt.

ADVARSEL

Hold apparatet tørt.

BEMÆRK

Dette apparat kan ikke vaskes. Nedsænk aldrig apparatet i vand, og skyl det ikke under vandhanen.

ADVARSEL

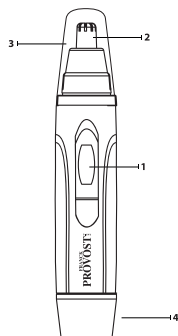
Dette apparat kan benyttes af børn over 8 år og af personer, hvis fysiske, sensoriske eller mentale egenskaber er nedsatte, eller af personer, som ikke har erfaring med eller kendskab til det, hvis de er under opsyn eller har fået instruktion i sikker brug af apparatet og forstår de involverede farer. Lad ikke børn lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse bør ikke udføres af børn, medmindre de er under opsyn af en voksen. Apparatet må kun strømforsynes med meget lav sikkerhedsspænding, svarende til mærkningen på apparatet.

- Kontroller altid apparatet før brug. Brug ikke apparatet, hvis et af elementerne er beskadiget eller rui, da der er risiko for personskade.
- Af hygiejnehensyn bør apparatet kun benyttes af en enkelt person.
- Brug aldrig trykluft, skuresvampe, silbende produkter eller aggressive rensningsmidler som f.eks. benzin eller acetone til at rengøre apparatet.
- Brug udelukkende et LR6/AA batteri til engangsbrug.
- Fjern batteriet fra apparatet, hvis det ikke skal benyttes i en længere periode.

- Strømforsyning med et LR6/AA 1,5 V Batteri medfølger
- Skær i rustfrit stål

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

1. Start/stop-knap
2. Skærehoved
3. Beskyttelseslåg
4. Batterirum



FØR BRUG AF APPARATET

INSTALLATION AF BATTERIET OG START

- Trimmeren kræver 1 batteri af typen LR6/AA 1,5 V medfølger.
- Åbn batterirummet ved at dreje i retning med uret, indtil mærket (1) sidder ud for mærket (α).
- Indsæt batteriet i rummet; overhold de angivne polariteter.
- Sæt låget på batterirummet igen, og drej det i retning mod uret, indtil det står ud for det lille låsesymbol.
- Start apparatet ved at sætte det på positionen ON.
- I tilfælde af lækage fra batterierne og væsken (elektrolyt) berører huden, skal du straks vaske med rigeligt sæbe og vand eller neutralisere med en mild syre såsom citronsaft eller eddike. Hvis væsken kommer i kontakt med øjnene, skal du straks rense i rent vand i 10 minutter og derefter konsultere en læge.

TIP FOR AT OPNÅ ET BEDRE RESULTAT

- Før at fjerne overfladige hår i næse og ører indføres det cirkelrunde skærehoved forsigtigt i næseboret eller øregangen for at klippe hårene

PLACERING OG FJERNELSE AF SKÆREHOVEDET

- Stop apparatet ved at sætte det i positionen OFF
- Placer forsigtigt skærehovedet på apparatet, og lås det ved at dreje det mod venstre.
- Fjern skærehovedet fra apparatet ved at dreje det mod højre. Træk derefter skærehovedet opad for at kontrollere, at det er korrekt fastgjort.

VEDLIGEHOLDELSE

- Stands apparatet ved at sætte det i positionen OFF og fjern derpå skærehovedet ved at dreje det i retning mod uret.
- Træk derefter skærehovedet opad for at kontrollere, at det er korrekt fastgjort.
- Fjern hårene, der har samlet sig på hovedet, ved at puste på det eller ved hjælp af en lille rengøringsbørste.



Dette symbol, som er anbragt på produktet eller dets emballage, angiver at produktet er i overensstemmelse med det europæiske direktiv 2012/19/EU og ikke bør bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald. Det bør bringes til et indsamlingsted for genvinding af elektrisk og elektronisk udstyr. Ved at sørge for, at dette produkt bortskaffes på passende vis, vil du bidrage til at forebygge de potentielle negative indvirkninger på miljøet og menneskers sundhed. Genvinding af materialer hjælper med at bevare naturressourcerne.

VIGTIGT: Ved udkliffning af brugte batterier bedes du overholde den gældende lovgivning vedrørende bortskaffelse. Aftvær dem venligst på et dertil beregnet indsamlingsted for at sikre, at de bortskaffes på sikker vis med respekt for miljøet.



INFORMAȚII CARE TREBUIE PĂSTRATE PENTRU A FI CONSULTATE ULTERIOR.
CITIȚI CU ATENȚIE ACESTE INFORMAȚII ÎNAINTE DE A UTILIZA APARATUL.

PERICOL

Evitați udarea aparatului.

AVERTIZARE

Păstrați aparatul în condiții uscate.

ATENȚIE

Acest aparat nu poate fi spălat cu apă. Nu scufundați niciodată în apă aparatul și nu îl clătiți sub jet de apă.

AVERTIZARE

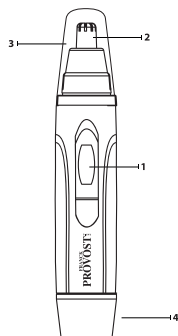
Acest aparat poate fi utilizat de către copiii cu vârsta de minim 8 ani, de către persoanele ale căror capacități fizice, senzoriale sau psihice sunt reduse sau de către persoanele lipsite de experiență sau de cunoștințe doar dacă acestea sunt supravegheate sau au primit instrucțiuni referitoare la utilizarea aparatului în deplină siguranță și dacă înțeleg pericolele la care se expun. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea aparatului nu trebuie efectuate de copii nesupravegheați. Aparatul trebuie să fie alimentat doar la o tensiune foarte joasă de siguranță corespunzătoare indicațiilor alipite pe aparat.

- Verificați întotdeauna aparatul înainte de a-l utiliza. Nu utilizați aparatul dacă unul dintre elementele acestuia este deteriorat sau defect, întrucât există un risc de vătămare corporală.
- Din motive de igienă, aparatul trebuie utilizat de către o singură persoană.
- Nu utilizați niciodată aer comprimat, bureți de curățat, produse abrazive sau detergenți agresivi, cum ar fi benzina sau oțelona, pentru a curăța aparatul.
- Utilizați aparatul numai cu o baterie LR6/AA nereîncărcabilă.
- Scoateți bateria din aparat dacă urmează să nu îl mai utilizați o perioadă îndelungată.

- Alimentare cu o baterie LR6/AA 1,5 V este inclusă
- Lame din inox

CARACTERISTICI TEHNICE

1. Buton de pornire/oprire
2. Cap de tundere
3. Capac de protecție
4. Compartiment pentru baterie



ÎNAINTE DE A UTILIZA APARATUL

MONTAREA BATERIEI ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE

- Aparatul de tuns necesită 1 baterie de tip LR6/AA 1,5 V este inclusă
- Deschideți compartimentul pentru baterie, rotindu-l în sensul acelor de ceasornic, până când reperul (1) coincide cu reperul (a).
- Introduceți bateria în compartiment, respectând polaritatea indicată.
- Montați la loc capacul compartimentului pentru baterie și rotiți-l în sens contrar acelor de ceasornic, până când este reglat pe micul simbol de blocare.
- Puneți aparatul în funcțiune, aducându-l în poziția ON.
- În cazul în care se produc scurgeri la nivelul bateriilor și ajunge lichid (electrolit) pe piele, curățați imediat cu apă din abundență și cu săpun sau neutralizați cu un acid delicat, cum ar fi suc de lămâie sau oțet. Dacă lichidul intră în contact cu ochii, clătiți imediat cu apă curată timp de cel puțin 10 minute, apoi consultați medicul.

SFAT PENTRU A OBTINE UN REZULTAT MAI BUN

- Pentru a elimina părul nedorit din nas și urechi, introduceți cu grijă capul de tundere circular în nară sau în pavilionul urechii, pentru a tăia părul.

MONTAREA ȘI DEMONTAREA CAPULUI DE TUNDERE

- Oprii aparatul, aducându-l în poziția OFF.
- Montați cu grijă capul de tundere pe aparat, apoi blocați-l, rotind capul de tundere spre stânga.
- Demontați capul de tundere de pe aparat, rotindu-l spre dreapta. Trageți apoi de capul aparatului în sus pentru a verifica dacă este bine fixat capul de tundere.

ÎNȚETINEREA

- Oprii aparatul aducându-l în poziția OFF, apoi demontați capul de pe aparat, rotindu-l în sens contrar acelor de ceasornic. Trageți apoi de capul aparatului în sus pentru a verifica dacă este bine fixat capul de tundere.
- Eliminați părul acumulat pe capul de tundere, suflând în partea de sus sau utilizând o periuță de curățare.

Acest simbol, aplicat pe produs sau pe ambalajul acestuia, indică faptul că acest produs este conform cu directiva europeană 2012/19/UE și că nu trebuie tratat împreună cu deșeurile menajere. Acesta trebuie predat la un punct de colectare adecvat pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Asigurându-vă că acest produs este eliminat în mod corespunzător, veți ajuta la prevenirea consecințelor negative potențiale asupra mediului înconjurător și a sănătății oamenilor. Reciclarea materialelor va ajuta la conservarea resurselor naturale.



IMPORTANT: Când înlocuiți bateriile descărcate, respectați reglementările în vigoare privind eliminarea acestora. Predați-le într-un loc prevăzut special în acest scop, pentru a asigura eliminarea acestora în condiții de siguranță, prin respectarea mediului înconjurător.



MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN SÄILYTETTÄVÄT TIEDOT.
LUETTAVA HUOLELLISESTI ENNEN LAITTEEN KÄYTTÖÄ.

VAARA

Vältä laitteen kastumista.

HUOMIO

Pidä laite kuivana.

HUOMIO

Laitetta ei saa pestä vedellä. Älä koskaan upota laitetta veteen
äläkä huuhto sitä veden alla.

VAROITUS

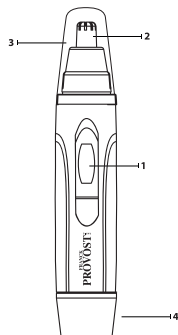
Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, aistimelliset tai älylliset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole kokemusta tai taitoa, jos he saavat valvontaa ja ohjeita koskien laitteen käyttöä turvallisesti ja jos he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa tehdä käyttäjälle kuuluvaa puhdistusta tai huoltoa ellei heitä valvota. Laitteen virransyötön tulee tapahtua vain hyvin matalalla jännitteellä, joka vastaa laitteen merkintää.

- Tarkasta laite aina ennen käyttöä. Älä käytä laitetta, jos joku sen osista on vahingoittunut tai rikkioutunut, koska siitä seuraa laukkaantumisvaara.
- Hygieniasyistä tämä laite on vain yhden henkilön käyttöön.
- Älä koskaan käytä paineilmaa, hankaussieniä, hankaavia aineita tai syövyttäviä puhdistusaineita, kuten bensini tai asetonia, tämän laitteen puhdistukseen.
- Käytä vain yhdellä ei-alkalilla paristolla LR6/AA.
- Poista paristo laitteesta, jos et käytä sitä pitkään aikaan.

- Viranayöittö paristollla LR6/AA 1.5V, akku/paristo loimitetaan mukana
- Terät ruostumattomasta teräksestä

TEKNISET OMINAISUUDET

1. Käynnistys-/sammutuspainike
2. Trimmeruspää
3. Suojakansi
4. Paristokotelo



ENNEN LAITTEEN KÄYTTÖÄ

PARISTON ASENTAMINEN JA KÄYNNISTYS

- Trimmeri vaatii 1 pariston hyöppiä LR6/AA 1,5V akku/paristo loimitetaan mukana
- Aava paristokotelo kääntämällä myötäpäivään, kunnes on merkii (1) ja (2) ovat kohdakkain.
- Laite paristo koteloon merkityn napaisuuden mukaisesti.
- Laite kansii paristokotelon lakaisiin ja käännä vastapäivään, kunnes se on pienen lukkosymbolin kohdalla.
- Laite laite käynniiin kohdassa ON.
- Jos paristosta vuotaa nestettä (elektrolyyttiä) ja se pääsee koskemaan ihoon, iho on pestävä heti runsaalla määrällä saippuvedellä tai se neutroalalla laimealla hapolla, kuten silruunamehulla tai vinietikalla. Jos nestettä pääsee silmiin, huuhteile silmiä heti puhtaalla vedellä 10 minuutin ajan ja käänny sitten lääkäriin puoleen.

OHJEITA PARHAIDEN TULOSTEN SAAMISEKSI

- Poista turhat karvat nensästä ja korvista työntämällä pyörivä trimmuspää varovaisesti sieraimen tai ulkokorvaan karvojen leikkaamiseksi.

TRIMMAUSPÄÄN ASETTAMINEN JA IRROTTAMINEN

- Pysäytä laite asentoon OFF
- Laite trimmuspää varovaisesti laitteeseen ja lukitse pyörittämällä trimmuspäätä vasemmalle.
- Irrota laiteen trimmuspää pyörittämällä oikealle. Vedä sitten päätä laitteesta ylöspäin varmistaksesi, että trimmuspää on kunnolla paikallaan.

HUOLTO

- Pysäytä laite laittamalla se asentoon OFF ja irrota sitten pää laitteesta kääntämällä vastapäivään. Vedä sitten päätä laitteesta ylöspäin varmistaksesi, että trimmuspää on kunnolla paikallaan.
- Poista päänään kerääntyneet karvat puhaltamalla päältä tai käyttämällä pientä puhdistusharjaa.



Tämä symboli, joka on merkitty tuotteenen tai sen pakkaukseen, osoittaa, että tuote noudattaa eurooppalaisen direktiivin 2012/19/EU määräyksiä eikä sitä saa käsitellä kotitalousjätteidenä. Se on vietävä asianmukaiseen keräyspisteeseen sähkö- ja elektroniikkaromun kierrätykselle. Varmistamalla, että tämä laite romutetaan asianmukaisesti, autat estämään mahdolliset negatiiviset seuraukset ympäristölle ja terveydelle. Laitteiden kierrätys auttaa suojelemaan luonnonvaroja.

TÄRKEÄÄ: Kun vaihdat käytettyjä paristoja, noudata voimassa olevia määräyksiä niiden hävittämiseksi. Pysydäme sinua vieraään ne tähän tarkoituksen varattuun paikkaan, jotta varmistetaan niiden hävittäminen turvallisella ja ympäristöä kunnioittavalla tavalla.



SPARA INFORMATIONEN FÖR FRAMTIDA BRUK.
LÄS IGENOM NOGGRANT INNAN DU ANVÄNDER APPARATEN.

VARNING

Undvik att blöta ned apparaten.

VARNING

Se till att apparaten är torr.

OBS!

Denna apparat får inte rengöras med vatten. Du får varken föra ned i eller skölja apparaten med vatten.

UPPLYSNING

Enheten kan användas av barn från 8 års ålder och av personer vars fysiska, sensoriska eller mentala kapacitet är begränsad, eller som saknar erfarenhet och kunskap, såvida det sker under överinseende eller att de har fått de instruktioner som behövs för säker användning av enheten och förstår farorna. Barn ska inte leka med enheten. Användarens rengöring och underhåll ska inte utföras av barn utan överinseende.

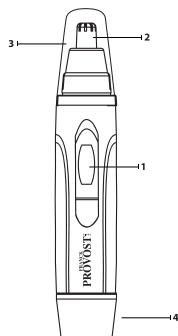
Enheten ska endast drivas med skyddsklenspänning enligt enhetens märkning.

- Inspektera alltid apparaten före användning. Använd inte apparaten om någon del är skadad eller sönder eftersom det föreligger skaderisk.
- Av hygieniska skäl får apparaten endast användas av en person.
- När du rengör apparaten får du aldrig använda skursvampar, nötande produkter eller starka rengöringsmedel som de av bensin eller aceton.
- Använd endast med engångsbatterier av typen LR6/AA.
- Om du inte ska använda apparaten under en längre period ska du ta bort batteriet.

- Drivs med batteri av typen LR6/AA 1,5V batteri medföljer
- Blad i rostfritt stål

TEKNISKA EGENSKAPER

1. Start-/stoppknapp
2. Klipp huvud
3. Skyddslöck
4. Batterilock



INNAN ANVÄNDNING AV APPARATEN

INSTALLATION AV BATTERIET OCH DRIFTSÄTTNING

- Din klippare behöver 1 batteri av typen LR6/AA 1,5V batteri medföljer.
- Öppna batterilocket och vrid medurs tills märket (1) stämmer överens med märket (o).
- Sätt i batteriet i facket och känk på den engrivna polariteten.
- Sätt tillbaka luckan till facket och vrid moturs tills det sitter vid symbolen för låst läge.
- Starta apparaten med läget ON.
- Om det uppstår en läcka i batterierna och vätskan (elektrolyt) nuddar huden, då ska du tvätta omgivande med rikligt med vatten och tvål eller neutralisera med en mild syra som exempelvis citronjuice eller vinäger. Om vätskan kommer i kontakt med ögonen, skölj då omgivande med rent vatten i minst 10 minuter och kontakta sedan läkare.

TIPS FÖR ATT UPPNÅ ETT BÄTTRE RESULTAT

- För försiktigt i klipparens huvud i näsborren eller ytterörat för att klippa bort överflödigt hår från näsan eller öronen.

SÄTTA PÅ OCH TA BORT KLIPPARHUVUD

- Ställ apparaten i läget OFF
- Placera försiktigt klipparhuset på apparaten och lås sedan genom att vrida det till vänster.
- Ta bort klipparhuset genom att vrida det till höger. Dra sedan apparatens huvud uppåt för att kontrollera att klipparhuset sitter åt ordentligt.

UNDERHÅLL

- Stoppa apparaten genom att ställa den i läget OFF, och ta sedan av apparatens huvud genom att vrida det moturs.
- Dra sedan apparatens huvud uppåt för att kontrollera att klipparhuset sitter åt ordentligt.
- Ta bort hår som samlats i huvudet genom att blåsa på det eller med en liten rengöringsborste.

Symbolen på produkten eller förpackningen anger att den överensstämmer med det europeiska direktivet 2012/19/EU och att den inte ska slängas med hushållsoporna. Den ska tas till en återvinningscentral för elektrisk och elektronisk utrustning. Genom att kassera denna produkt på ett försiktigt sätt bidrar du till att förhindra möjliga negativa konsekvenser för miljön och människohälsan. Återvinning bidrar till att bevara jordens naturresurser.

VIKTIGT: Vi ber dig att följande gällande lagar och regler när du slänger använda batterier. Vi uppställer om du tar dem till en batteriholk eller annan avsedd plats så att de kasseras på ett miljövänligt sätt.





INFORMACIJE SHRANITE ZA KASNEJŠO UPORABO
POZORNO PREBERITE PRED UPORABO APARATA.

NEVARNOST

Aparat ne sme priti v stik s tekočino.

POZOR

Aparat hranite v suhem prostoru.

POZOR

Za čiščenje aparata ne uporabljajte vode. Aparata nikoli ne potaplajte v vodo ali ga spirajte z njo.

OPOZORILO

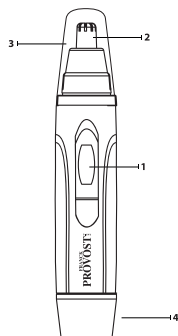
To napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali mentalnimi sposobnostmi, kakor tudi osebe brez izkušenj in znanja, če so o tem poučene ali z napravo rokujejo pod nadzorom in na varen način ter se zavedajo nevarnosti uporabe. Ne dovolite otrokom, da bi se igrali z napravo. Otroci lahko napravo čistijo ali vzdržujejo samo, če jih pri tem nadzoruje odrasla oseba. Naprava se lahko napaja samo z zelo nizko varnostno nape-
tostjo, ki ustreza oznaki na napravi.

- Pred uporabo aparat vedno dobro pregledajte. Ne uporabljajte aparata, če je kateri koli sestavni del poškodovan ali potamljen, saj obstaja tveganje za nastanek požarov.
- Iz higienskih razlogov naj aparat uporablja samo ena oseba.
- Za čiščenje aparata ne uporabljajte stisnjene zraka, gobic za čiščenje ter abrazivnih izdelkov ali čistil kot na primer bencina ali acetonu.
- Uporabljajte samo baterije tipa LR6/AA, ki niso namenjene polnjenju.
- Če aparata dajl česa ne nameravate uporabljati, iz njega odstranite baterije.

- Aparat deluje na baterijo tipa LR6/AA 1,5V baterija priložena
- Rezila iz nerjavečega jekla

TEHNIČNE ZNAČILNOSTI

1. Gumb za vklop/izklop
2. Glava brivnika
3. Zaščitni pokrov
4. Prostor za baterije



PRED UPORABO APARATA

VSTAVLJANJE BATERIJE IN VKLOP APARATA

- Brivnik deluje na baterijo tipa LR6/AA 1,5 V baterija priložena.
- Prostor za baterije odprete tako, da ga zasučete v smeri urinega kazalca, dokler oznaka (1) ni poravnana z oznako (a).
- Vstavite baterije. Bodite pozorni, da bo pravilno obrnjena.
- Pazljivo nanesite pokrov prostora za baterije in ga zasučite v nasprotni smeri urinega kazalca, dokler ni poravnana s simbolom za zaklep.
- Aparat vklopite tako, da gumb za vklop/izklop obrnete v položaj ON.
- Če pride do iztekanja iz baterije in elektroлита tekočina pride v stik s kožo, prdeli takoj očistite z veliko količino vode in mila ali ga nevtralizirajte z blago kislino, kot je limonin sok ali kis. Če tekočina pride v stik z očmi, jih takoj in vsaj 10 minut izpirajte s čisto vodo, nato se posvetujte z zdravnikom.

KAKO DO BOLJŠEGA REZULTATA

- Za odstranjevanje odvečnih dlak v nosu ali ušesih, nežno vstavite rotirajoč nastavek prirezovalnika v nosnico ali ušelj in prirežite dlake.

HAMESTITEV IN ODSTRANJEVANJE GLAVE PRIREZOVALNIKA

- Izklopite aparat, tako da gumb za vklop/izklop nastavite v položaj OFF
- Nežno položite glavo prirezovalnika na aparat, nato pa jo zasučite v levo, da se zaskoči.
- Glavo aparata odstranite tako, da jo zasučete v desno. Glavo odstranite tako, da jo zasučete v desno.

VZDRŽEVANJE

- Izklopite aparat, tako da gumb za vklop/izklop obrnete v položaj OFF, nato pa glavo aparata zasučite v nasprotni smeri urinega kazalca. Glavo odstranite tako, da jo zasučete v desno.
- Dlake, ki so se nakopile na glavi aparata, odstranite tako, da spihate glavo ali pa jo očistite s pomočjo majhne ščetke za čiščenje.

Če je na izdelku ali njegovi embalaži ta simbol, to pomeni, da je izdelek skladen z evropsko direktivo 2012/19/EU in da se ga ne sme odlagati skupaj z gospodinjskimi odpadki. Izdelek, opremljen s takšnim simbolom, je treba odnesti na zbirno mesto, namenjeno reciklaži električne in elektronske opreme. S pravilnim odlaganjem izdelka pomagajte preprečevati morebitne negativne posledice na okolje in zdravje ljudi. Recikliranje materialov pomaga ohranjati naravne vire.

POMEMBNO: Pri zamenjavi iztrošenih baterij upoštevajte veljavne predpise, ki urejajo njihovo odlaganje. Hvala, ker iztrošene baterije oddajate na ustrezno zbirno mesto ter tako zagotovite varno odstranjevanje in skrbite za čisto okolje.





请保留好这些信息，以便日后参考。
在使用设备前，请仔细阅读使用说明。

危险
避免浸湿设备。

注意事项
请保持设备干燥。

注意
不可水洗。请勿将设备浸入水中，也
勿用水冲洗。

警告
8岁以下儿童、身体、感官或精神上
有障碍的人士或缺乏经验或知识的
人士不可使用，否则可能导致某些危
险，使用时必须确保安全并严格监
控，少儿不宜玩耍本产品。8岁以下
儿童在无监管情况下禁止清洗或保养
设备。
只有在与设备上标识的相对应极低安
全电压下才能为设备供电。

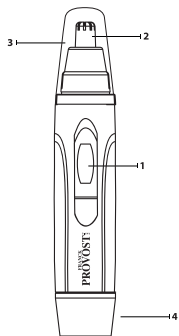
- 请在使用前对整个设备进行检查。如任一部件损坏，切勿使用设备，因为容易造成人身伤害。
- 据卫生方面考虑，设备建议专供某人使用。
- 请勿使用压缩空气、硬毛刷、磨料或强力清洁剂，例如汽油或丙酮等清洁设备。
- 仅可使用LR6/AA镍镉充电电池。
- 如长期闲置，请拆除设备电池。



• 使用LR6/AA 1.5V型电池供电，包含电池-不锈钢刀片
不锈钢刀片

技术特点

- 1. 开关按钮
- 2. 修剪刀头
- 3. 保护盖
- 4. 电池盒



使用设备之前

电池安装及注意事项

- 推剪需要1个LR6/AA 1.5V型电池 包含电池
 - 顺时针旋转打开电池盒，直至标记 (I) 与标记 (O) 重合为止。
 - 按照对应电极将电池插入电池盒内。
 - 重新安装电池盒盖；逆时针旋转，直至旋到锁定小标记为止。
 - 将设备置于启动 (ON) 位，使其运行。
- 如果电池发生泄漏，且液体（电解液）与皮肤接触，立即用足量的肥皂和水清洗，或使用弱酸中和，例如，柠檬原汁或醋。如果液体与眼睛接触，立即用清水冲洗 10 分钟，而后咨询医生。

为获得最佳效果，建议：

- 为了剃掉鼻子上多余的毛，请小心地将圆形剃头插入鼻孔或耳廓内，进行修剪。

安装和取下刀头

- 将设备置于关闭 (OFF) 位，关闭设备。- 将刀头小心地安放在设备上，然后朝左侧旋转刀头，将其锁紧。
- 向右侧旋转刀头，将其从设备上拆除。然后将刀头向上拉，以确保安装就位。

维护保养

- 将设备置于关闭 (OFF) 位，停机，然后逆时针旋转刀头，将其取下。然后将刀头向上拉，以确保安装就位。
- 用小清刷或吹气的方式清除刀头上堆积的毛屑。

产品或包装标签上的符号指出，该产品符合欧洲法令2012/19/UE要求，不可与家庭垃圾共同处置。需在指定的电器和电子产品回收点处置。确保废弃产品以合适方式处置，有助于防止对环境 and 人类健康造成潜在负面影响。材料回收利于保护自然资源。

要点：更换废旧电池时，我们要求您严格按照有关规定处置。感谢您将废旧电池送往指定区域，按照安全方式进行销毁，并以环保为准则。





معلومات يجب الانتباه لها لمرادها لاحقاً
يجب قرائتها بعناية قبل استخدام الجهاز.

خطر تجنب تبليل الجهاز

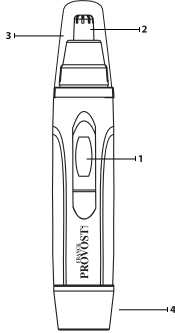
تحذير
حافظ على الجهاز جافاً.

تنبيه
لا تغسل هذا الجهاز بالماء. لا تغطس الجهاز في الماء أبداً ولا تشطفه تحت الماء.

تحذير
يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين لا تقل أعمارهم عن 8 سنوات ومن قبل الأشخاص ذوي الاحتياجات الخاصة على المستوى البدني والشعوري والعقلي، أو الأشخاص قليلي الخبرة أو المعرفة في حالة ما إذا كانوا تحت المراقبة أو إذا تلقوا تعليمات تخص استخدام الجهاز بأمان وتفهموا المخاطر المحتملة. يحظر على الأطفال اللعب بالجهاز. لا يجب أن تتم النظافة والصيانة من قبل الأطفال إلا إذا كانت أعمارهم 8 سنوات فما فوق وكانوا تحت المراقبة.
يجب تغذية الجهاز بالطاقة فقط من خلال جهد كهربائي منخفض جداً مناسب للمُصق الموجود على الجهاز.

- تحقق من الجهاز دائماً قبل الاستخدام ولا تستخدم الجهاز إذا كان أحد عناصره ساخناً أو مكموراً لوجود خطر الإصابة بهرج.
- لأسباب تتعلق بالسلامة، لا يجب أن يستخدم الجهاز من قبل أكثر من شخص واحد.
- لا تستخدم الهواء المضغوط، الإسفنج، المنظفات الكاشطة أو المنظفات القوية على غرار البينز أو الأستون لتنظيف الجهاز أبداً.
- لا تستخدم الجهاز إلا مع بطاريات LRB/AA غير قابلة للشحن.
- قم بإزالة بطارية الجهاز إذا لم تستخدمه لمدة طويلة.

- البطارية بطارية LR6/AA 1.5V يتضمن بطارية
- شفرات من الفولاذ المقاوم للصدأ



- المخصصات التلقائية**
1. زر تشغيل/ إيقاف
 2. رأس فأس
 3. غطاء حماية
 4. مكان البطارية

قيل استخدام الجهاز

تركيب البطارية والتشغيل

- تتطلب مكدسة المخلقة الخاصة بك بطارية LR6/AA 1.5V فولت (يتضمن بطاريات).
- افتح مكان البطارية بتدويره في اتجاه عقارب الساعة إلى أن يطلق المخلقة (1) مع المخلقة (0).
- صنع البطارية في المكان مع مراعاة الأقطاب المشار إليها.
- صنع عملاء المكان المخصص للبطارية من جديد وأرد في الاتجاه المعاكس لعقارب الساعة إلى أن يطلق على الرمز الصغير للإغلاق.
- شغل الجهاز في الوضعية ON.
- في حال حدوث تسربات في البطاريات والمسائل (المسطل بالكهرباء) يلبس البشرة نظفها فوراً بكثير من الماء والصابون أو تعيدنه بخصخ حلو مثل عصير الليمون أو الخل. وإذا كان السائل في ملامسة مع العينين، اشطفهما فوراً بكماء التنظيف لمدة لا تقل عن 10 دقائق ومن ثم راجع الطبيب.

تركيب البطارية والتشغيل

- إزالة الشعر الزائد في الألف والأثنين، صنع رأس القص الدائري يلبف في قممات الألف أو صيون الألف لقص الشعر

تصالح للحصول على نتائج أفضل

- اطفى الجهاز بوضعه في وضع (OFF)
- صنع رأس القص يلبف في الجهاز، ومن ثم الإغلاق بتدوير رأس القص إلى اليسار.
- قم بإزالة رأس القص من الجهاز بتدويره نحو اليمين. الزرع الرأس من الجهاز بجنه نحو الأعلى للتحقق من أن رأس القص موضوع جيداً في مكانه.

الصورة

- أرفق الجهاز بوضعه في وضع (OFF) ثم قم بإزالة الرأس من الجهاز بتدويره في الاتجاه المعاكس لعقارب الساعة. الزرع الرأس من الجهاز بجنه نحو الأعلى للتحقق من أن رأس القص موضوع جيداً في مكانه.
- قم بإزالة الشعر المتراكم في الرأس بالفتح عليه إلى الأسفل أو بلمسك لفرشاة تنظيف صغيرة.



يشتر هذا الرمز، المنسق على المنتج أو عوته، إلى أن المنتج يطابق توجيه الأوربي UE/2012/19 ولا يجب التخلص منه مع القمامات المنزلية. ويجب أن يوضع في نقطة تجميع مناسبة لإعادة تدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية. وبالتالي من أنه تم التخلص من هذا المنتج بشكل مناسب، فالتت مساعد في الوفاء من الأضرار البيئية المحتملة على البيئة وعلى صحة الإنسان. وتساعد إعادة تدوير المواد في الحفاظ على الموارد الطبيعية.

ملاحظة: تغيير البطاريات المستعملة، طلب تلك البياح الإجراءات المعمول بها في ما يخص التخلص منها. نتشرك على التخلص منها في مكان مخصص لهذا الغرض لضمان التخلص منها بطريقة آمنة ومراعاة البيئة.





GUARANTEE





FR	<p>Ce produit est garanti par ABC DISTRIBUTION contre tout défaut de fabrication ou de matériel pendant la durée de garantie à partir de la date d'achat.</p> <p>Si le produit devenait défectueux par rapport à ses spécifications d'origine au cours de la période de garantie (2 ans), une réparation ou un remplacement du produit pourrait être proposé sous réserve de l'envoi du produit défectueux et d'une preuve d'achat mentionnant obligatoirement la date à laquelle le produit a été acheté aux coordonnées suivantes :</p>
GB	<p>This product is guaranteed by ABC DISTRIBUTION against any manufacturing or physical defect for the length of the guarantee from the date of purchase.</p> <p>If the product becomes faulty with respect to its original specifications during the guarantee period (2 years), a repair or replacement product could be offered subject to the faulty product and proof of purchase, which must mention the date of purchase, being sent to the following address :</p>
PL	<p>Produkt ten objęty jest gwarancją ABC DISTRIBUTION, w zakresie wszelkich wad produkcyjnych lub materiałowych, przez okres trwania gwarancji, począwszy od daty zakupu.</p> <p>W razie, gdyby produkt wykazywał wadliwość w stosunku do swoich oryginalnych właściwości w okresie gwarancji (2 lata), może zostać zaproponowana naprawa lub wymiana produktu, pod warunkiem przesłania wadliwego produktu wraz z dowodem zakupu z wyszczególnioną obowiązkowo datą dokonania zakupu, z następującymi danymi :</p>
NL	<p>Dit product wordt door ABC DISTRIBUTION gewaarborgd tegen elke fabricage- of materiaalfout die zich voordoet gedurende de looptijd van de waarborg vanaf de aankoopdatum.</p> <p>Indien het product gedurende de waarborgperiode (2 jaar) defect zou raken ten aanzien van de oorspronkelijke specificaties ervan, zou een reparatie of een vervanging van het product kunnen worden voorgesteld, onder voorbehoud van het verzenden van het defecte product en van een aankoopbewijs waarop vermeldt is de datum waarmede dient te staan waarop het product werd gekocht, en dit naar de volgende adresgegevens :</p>
IT	<p>Il presente prodotto è garantito da ABC DISTRIBUTION contro qualsiasi difetto di fabbricazione o materiale per tutto il periodo della garanzia a partire dalla data di acquisto.</p> <p>Se il prodotto divenisse difettoso rispetto alle specifiche tecniche di origine, durante il periodo coperto dalla garanzia (2 anni), è possibile eseguire una riparazione o una sostituzione previo invio del prodotto difettoso e della prova di acquisto relativo che riportati la data in cui il prodotto è stato acquistato ai seguenti indirizzi :</p>
ES	<p>Este producto está garantizado por ABC DISTRIBUTION contra cualquier defecto de fabricación o de material durante el periodo de vigencia de la garantía a partir de la fecha de compra.</p> <p>Si durante el periodo de vigencia de la garantía (2 años), el producto se volviera defectuoso con respecto a las especificaciones de origen, se podría realizar la reparación o la sustitución del mismo a condición de que se envíe dicho producto defectuoso, junto con un justificante de compra en el que se mencione obligatoriamente la fecha en la que se ha adquirido el producto, a la siguiente dirección :</p>
PT	<p>Este produto é garantido por ABC DISTRIBUTION contra qualquer defeito de fabricação ou de material durante o período de validade da garantia a partir da data de compra.</p> <p>Se, durante o período de validade da garantia (2 anos), o produto se tornara defeituoso em relação às especificações de origem, seria possível realizar uma reparação ou a substituição deste produto desde que o produto defeituoso seja enviado, junto com um comprovativo de compra onde se mencione obrigatoriamente a data em que foi adquirido o produto, ao endereço següidamente indicado :</p>
DE	<p>ABC DISTRIBUTION garantiert dieses Produkt gegen alle Fabrikations- oder Materialfehler während der Laufzeit der Garantie ab dem Einkaufsdatum.</p> <p>Wenn das Produkt während der Garantiezeit (2 Jahre) im Vergleich zu seinen originalen Spezifizierungen schadhaft wird, kann es vorbehaltlich seiner Einreichung an die folgenden Adressen und eines Kaufbelegs mit dem Datum, an dem das Produkt gekauft wurde, repariert oder ersetzt werden :</p>
DK	<p>ABC DISTRIBUTION garanterer dette produkt mod fabrikations- eller materialefejl under hele garantiperioden fra købsdatoen.</p> <p>Skulle produktet få en defekt i forhold til dets oprindelige specifikationer inden for garantiperioden på 2 år, vil det kunne repareres eller erstattes på betingelse af, at det defekte produkt samt en købsdokumentation, hvoraf købsdatoen skal fremgå, til de følgende adresser :</p>
RO	<p>Acest produs este garantat de ABC DISTRIBUTION pentru orice defect de fabricație sau de material, pe durata garanției, începând de la data achiziționării.</p> <p>În cazul în care produsul se defectează în raport cu specificările sale originale în timpul perioadei de garanție (2 ani), clientului i se poate propune repararea sau înlocuirea acestuia, cu condiția să trimită produsul defect la una dintre adresele de mai jos, împreună cu o dovadă a achiziționării, pe care să îl menționeți în mod obligatoriu data la care a fost cumpărat produsul :</p>
FI	<p>Tämän tuotteen laakuun antaja on ABC DISTRIBUTION. Takuun piiriin kuuluvat kaikki tuotteen valmistamiseen tai valmistusmateriaaliin liittyvät vihaat laakuun kattamalla ojanjaksoilla, alkaen ostohetkestä. Mikäli tuote vihaat alkuoperaation käyttötarvikkeuksensa nähdään laakuun kattamana aikana (2 vuotta), voidaan tuote korjata tai vaihtaa siltä edellyttäen, että vaurioitunut tuote ja etekin kuitit, josta ilmenee tuotteen ostopäivä, lähetetään seuraavaan osoitteeseen :</p>
SE	<p>Denna produkt har en garanti från ABC DISTRIBUTION mot alla tillverknings- eller materialfel under garantiperioden från och med inköpsdatumet.</p> <p>Om det uppstår ett fel med produkten i motsats till de ursprungliga specifikationerna under garantiperioden (2 år), kan en reparation eller byte av produkten erbjudas. Detta gäller förutsatt att den defekta produkten skickas in med inköpsbevis, på vilket det framgår när produkten köptes, till följande adress :</p>
SI	<p>Garancija družbe ABC DISTRIBUTION jamči, da ta izdelke ne vsebuje napak zaradi neustrežne izdelave ali napak v materialu, in sicer v obdobju trajanja garancije od datuma nakupa.</p> <p>Če je v obdobju trajanja garancije (2 let) pri izdelku prišlo do okvare izvine tehnične lastnosti, vam je lahko zagotovljeno popravilo ali zamenjava izdelka pod pogojem, da okvarjeni izdelek skupaj z dokazilom o nakupu, s katero je nujno viden datum nakupa izdelka, pošljete na spodaj navedeni naslov :</p>
CN	<p>该产品由 ABC DISTRIBUTION 负责保修，从购买之日起，在保修期内，可对所有工艺或材料上的缺陷进行维修。</p> <p>自在中国国家购买本产品起，在保修期（2 年）内，如果产品相对原规格出现故障，可将故障产品和购买凭证等送到指定地点进行维修或更换：</p>
العربية	<p>تضمن شركة ABC DISTRIBUTION هذا المنتج ضد العيوب التي تظهر في المواد والتصنيع، وذلك خلال مدة الضمان التي تسري بداية من تاريخ الشراء. وفي حالة ظهور عيوب ذات صلة بالموصفات الأصلية للمنتج خلال فترة الضمان (2 سنة)، يمكن إصلاح المنتج أو استبداله بشرط إرسال المنتج مع وثيقة التزم التي تحتوي بشكل تكملي على تاريخ الشراء وذلك على العنوان التالي:</p>



GB **COUNTRY
/ BUYING AREA**

FR PAYS / ZONE D'ACHAT
IT PAESE/AREA D'ACQUISTO
PL KRAJ / STREFA ZAKUPU
NL LAND / REGIO VAN AANKOOP
ES PAÍS / ZONA DE COMPRA
PT PAÍS / ZONA DE COMPRA
الضمان : البلد / منطقة الشراء
DK KØBSLANDE / -OMRÅDER
RO TARĂ / ZONA DE ACHIZIȚIONARE
FI MAA / MAANTIEELLINEN ALUE, JOLTA TUOTE OSTETTU
SE LAND/INKÖPSOMRÅDE
DE LAND / EINKAUFZONE
CZ DRŽAVA/OBMOČJE NAKUPA
CN 国家 / 购买地区

GB **DELIVERY ADDRESS
FOR AFTER-SALES SERVICE**

FR ADRESSE DE RETOUR POUR SERVICE APRES-VENTE
IT INDIRIZZO DI INVIO PER SERVIZIO POST VENDITA
PL ADRES WYSLYKOWY DO OBSŁUGI POSPRZEDAŻNEJ
NL VERZENDADRES VAN DE DIENST NA VERKOOP
ES DIRECCIÓN DE ENVÍO PARA EL SERVICIO DE POSVENTA
PT ENDEREÇO DE ENVIO PARA O SERVIÇO PÓS-VENTA
الضمان : عنوان الإرسال بالنسبة لخدمة ما بعد البيع
DK EFTERSALGSSERVICEENS ADRESSER
RO ADRESĂ DE EXPEDIERE SERVICIU POST-VĂNZARE
FI TUOTTEEN TAKUHUJULOTOPISTEIDEN OSOITE
SE ADDRESS TILL EFTERFÖRSÄLJNINGSSERVICE
DE ADRESSE DES KUNDENDIENSTES
SI NASLOV ZA STORITVE PO NAKUPU
CN 售后服务邮寄地址

FRANCE
GREAT BRITAIN
ITALIA
HOLLANDI
ESPAÑA
PORTUGAL
الدول العربية
DANMARK
SLOVENIJA
ROMÂNIA
SUOMI
DEUTSCHLAND
SVERIGE

ABC DISTRIBUTION
3 AVENUE DES VIOLETTES
ZAC DES PETITS CARREAUX
94386 - BONNEUIL-SUR-MARNE CEDEX
FRANCE

POLSKA

ABCOSMETIQUE POLSKA SPZO.O
UL. TRAUUGITA 3/12
00-067 WARSZAWA
POLSKA

中国 • ASIA

AB COSMETICS ASIA LIMITED
UNIT D, 9/E GENESIS
33 WONG CHUK HANG ROAD, ADERDEEN
HONG KONG